

5^e Journée d'études**Bouddhisme et Christianisme**Le « bouddhisme », invention de l'Occident chrétien ?
samedi 17 mars 2012

Le Groupe de Recherches sur le Bouddhisme Contemporain (GRBC) est un laboratoire de l'ISTR-Institut de Science et de Théologie des Religions du *Theologicum*, au sein de l'Institut Catholique de Paris. Il regroupe des chercheurs chrétiens et des chercheurs bouddhistes (membres de l'Université Bouddhique Européenne, UBE) qui étudient la compréhension, l'implantation et l'adaptation des traditions bouddhiques en Occident.

Depuis 2004, le GRBC se réunit huit fois par an à huis clos pour travailler certains sujets de recherche. Au cours de journées d'études ouvertes à tous, il partage régulièrement ses réflexions avec le public cultivé intéressé par la rencontre du bouddhisme et du christianisme. Ses quatre premières séances publiques ont porté sur :

- « Peut-on penser l'homme sans penser Dieu ? Regards croisés entre bouddhistes et chrétiens » (2005)
- « Prêtres, lamas, nonnes, bonzes... Qui sont-ils ? Titres et fonctions dans les traditions bouddhiques et chrétiennes : traduction, trahison ? » (2009)
- « Bouddhisme et christianisme : autorité, théories et pratiques » (2010)
- « Rencontrer le bouddhisme : des illusions à la réalité » (2011).



THEOLOGICUM
ISTR - Institut de Science
et de Théologie des Religions

inscription :

par courrier : Institut Catholique de Paris -
ISTR - 21, rue d'Assas 75270 Paris cedex 06
par tél. : 01 44 39 84 80
par mail : istr@icp.fr
sur place

5^e Journée d'études**Bouddhisme
et Christianisme**Le « bouddhisme », invention de l'Occident
chrétien ?**samedi 17 mars 2012**
9h00 - 17h00Institut Catholique de Paris
21, rue d'Assas 75006 Paris

Université
Bouddhique
Européenne

www.icp.fr/istrTél. : + 33 (0)1 44 39 84 80 • istr@icp.fr

Ayant pour thème «Le 'bouddhisme', invention de l'Occident chrétien ?», cette cinquième séance publique est structurée comme une rencontre habituelle du laboratoire : un apport de l'un de ses membres sur la question du jour suscitera la réaction des autres membres. Ensuite, deux visions du bouddhisme comme « religion universelle » puis comme « religion révélée » seront successivement débattues au cours de deux de tables rondes suivies d'échanges avec le public.

C'est dès le Moyen-Age que l'Europe découvre les traditions bouddhiques, à travers le témoignage de religieux chrétiens, voyageurs puis missionnaires. Commence alors un processus d'interprétation de « christianisation » ou de « diabolisation » dont les effets se font encore sentir, aujourd'hui. Aux XVIII^e et XIX^e siècles, généralement en réaction contre le christianisme, philosophes et savants proposeront à leur tour leur vision du « bouddhisme » - le mot est inventé en 1825 - et de son histoire.

A travers ces prismes culturels, diversement marqués par le christianisme (pour ou contre), l'Occident s'est ainsi inventé une sorte de spiritualité de référence, religion ou philosophie, dont nous avons hérité. Généralement inconscient, ce processus de « christianisation » du Bouddha et de son enseignement est ainsi à l'origine de nombreux malentendus aujourd'hui sensibles entre la majorité des bouddhistes asiatiques et une minorité de bouddhistes occidentaux ou « occidentalisés ».

A travers l'examen de quelques notions symptomatiques : monachisme, universalité, révélation, foi..., l'analyse de ce mécanisme historique d'interprétation nous amènera à nous interroger sur notre connaissance et notre compréhension réelles du Bouddha et de sa doctrine, tels qu'ils ont été transmis et diffusés au fil des siècles, en Asie et désormais en Occident.

Apport initial de Dominique Trotignon et point de départ de la journée

9h00
Accueil et inscription

9h15
Ouverture du colloque

9h30
Intervention de
Dominique TROTIGNON
Chercheur et directeur de l'Université
Bouddhique Européenne, membre de
l'Association Bouddhique Theravāda «
Vivekārāma »

10h30
Pause

10h50
Réactions des autres membres
du Groupe de Recherches sur le
Bouddhisme Contemporain

12h15
Échange sur les communications

12h30
Pause déjeuner

14h00
Table-ronde et échanges avec le public
**Le bouddhisme, une « religion
universelle » ?**

15h30
Pause

15h50
Table-ronde et échanges avec le public
**Le bouddhisme, une « religion
révélée » ?**

16h30
Synthèse et conclusion
par Thierry-Marie COURAU
Théologien, dominicain, Doyen du
Theologicum, Institut Catholique de
Paris

17h00
Fin de la journée d'études



Membres du Groupe de Recherches sur le Bouddhisme Contemporain

- **Philippe CORNU**
Tibétologue, enseignant-chercheur de l'Université de Louvain-la-Neuve-Belgique, président de l'Université bouddhique européenne
- **Thierry-Marie COURAU**
Théologien, dominicain, Doyen du *Theologicum*, Faculté de théologie et de sciences religieuses, Institut Catholique de Paris
- **Jérôme DUCOR**
Bonze de l'école véritable de la Terre pure Honganji, privat-docent de l'Université de Lausanne
- **Dennis GIRA**
Enseignant-chercheur à l'ISTR de Paris, *Theologicum*, auteur et traducteur d'ouvrages sur le bouddhisme japonais
- **Paul MAGNIN**
Sinologue, directeur de recherches émérite - CNRS
- **Dominique TROTIGNON**
Chercheur et directeur de l'Université Bouddhique Européenne, membre de l'Association Bouddhique Theravāda « Vivekārāma »
- **Eric VINSON**
Politologue des religions, Institut Catholique de Paris, Sciences - Po (Paris)



ISTR – Institut de Science et de Théologie des Religions, THEOLOGICUM
5^e Journée d'étude Bouddhisme et Christianisme
Le « bouddhisme », invention de l'Occident chrétien ? • 17 mars 2012

Nom, Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Téléphone : E.mail :

Inscription à la journée : 35€ / personne 50€ pour 2 personnes
 inscription gratuite pour les étudiants de l'ICP, ou de l'UBE

Chèque à libeller à l'ordre de : Institut Catholique de Paris et à adresser à :
 Institut Catholique de Paris - ISTR/*Theologicum* • 21 rue d'Assas, 75270 Paris Cedex 06



ISTR – Institut de Science et de Théologie des Religions, THEOLOGICUM
5^e Journée d'étude Bouddhisme et Christianisme
Le « bouddhisme », invention de l'Occident chrétien ? • 17 mars 2012

Nom, Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Téléphone : E.mail :

Inscription à la journée : 35€ / personne 50€ pour 2 personnes
 inscription gratuite pour les étudiants de l'ICP, ou de l'UBE

Chèque à libeller à l'ordre de : Institut Catholique de Paris et à adresser à :
 Institut Catholique de Paris - ISTR/*Theologicum* • 21 rue d'Assas, 75270 Paris Cedex 06



ISTR – Institut de Science et de Théologie des Religions, THEOLOGICUM
5^e Journée d'étude Bouddhisme et Christianisme
Le « bouddhisme », invention de l'Occident chrétien ? • 17 mars 2012

Nom, Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Téléphone : E.mail :

Inscription à la journée : 35€ / personne 50€ pour 2 personnes
 inscription gratuite pour les étudiants de l'ICP, ou de l'UBE

Chèque à libeller à l'ordre de : Institut Catholique de Paris et à adresser à :
 Institut Catholique de Paris - ISTR/*Theologicum* • 21 rue d'Assas, 75270 Paris Cedex 06

carte-réponse

carte-réponse

carte-réponse